

1000infos

Bulletin d'informations
de la Communauté de Communes des 1000 Étangs

HIVER 2023

ÉCROMAGNY
©ALBERTO BARREIRO GARCIA



Communauté de Communes
des 1000 ÉTANGS



SOMMAIRE

ÉDITORIAL	3	LA VIE SUR LE PLATEAU	25
Le mot du Président	3	Gaby à Beulotte : Histoire du café	25
VIE COMMUNAUTAIRE	4	TOURISME	26
Nouvel agent à la France Services	4	Bilan de la saison touristique	26
Point sur les micro-crèches	4	Coup de projecteur : Le circuit de la montagne St-Martin	28
Projet de territoire pour les 1000 Étangs	5	Bornes royales à Belfahy, Fresse et Servance	30
Réunions décentralisées de la Comcom	6		
Lutte contre les violences intrafamiliales	7	CULTURE	32
		Entre les étangs avec Le Théâtre du Peuple	32
SERVICES À LA POPULATION	8	Printemps du livre jeunesse	34
OM : La redevance incitative	8	Mille citations pour les 1000 Étangs	35
Rénovation de l'habitat	10		
La Communauté de communes à l'écoute des jeunes	11	UN SEMESTRE D'ANIMATIONS	36
		Animations aux 1000 Étangs, marchés	36
PETITE ENFANCE	12	Calendrier du festival Mille pas aux 1000 étangs	37
Vie dans les différents centres périscolaires	12		
Activités communes	16	VIE ASSOCIATIVE	38
		Neût' bé patois	38
ÉCONOMIE	18	Sumlejang avec Mickaël Tavares	40
Territoire d'industrie	18	Amille, ressourcerie des 1000 Étangs à La Longine	41
Stéphane Domange, artisan maçon à La Voivre	19		
Seb au vert à Amage	20	PAROLES DE PAPILLES	42
Franck Metal'art light	21	Ivan Lahore : confiturier à Belfahy	42
		Hôtel-Restaurant du Tourisme à Servance	43
AGRICULTURE	22	JEU-CONCOURS	44
Chèvrerie de la Tampa à La Rosière	22		
Volailles de Fresse	23		
Projet Agritourisme	24		



14, place du Marché
70270 MELISEY
03 84 20 05 53
melisey.ccme@orange.fr

Horaires d'ouverture
**Lundi, mardi,
mercredi, jeudi :**
9h-12h et 14h-17h
Vendredi : 9h-12h

ÉDITORIAL



Régis PINOT
Président de la Communauté
de Communes des 1000 Étangs

Le mot du Président

LA FIN DE L'ANNÉE 2023 approche... Voici le temps d'un premier bilan ainsi que des vœux et des espoirs pour 2024.

Réjouissons-nous d'abord de ces magnifiques été et automne 2023 qui ont permis à nos 1000 Étangs de rayonner. Oui, il fait bon vivre ici, se divertir et se reposer en famille et entre amis. La vitalité d'un territoire est un message positif pour toutes celles et ceux qui, par leur travail, ont contribué, à la qualité et à la diversité de l'offre touristique et aux animations proposées ! A ce titre, je souhaiterais remercier les acteurs économiques et touristiques locaux, les associations, et tous ceux qui directement ou indirectement participent à cette réussite.

Toujours aller de l'avant est le leitmotiv de notre collectivité. **Préparer l'avenir** : telle est la volonté qui anime au quotidien l'ensemble de vos élus communautaires, soucieux de renforcer l'attractivité de ce territoire.

Être et rester attractif, c'est garantir à chacun des habitants de la communauté de communes des 1000 Étangs de pouvoir accéder, à proximité de chez eux à une palette de services publics et les accompagner au quotidien dans leurs démarches administratives notamment avec les trois Frances Services du territoire situées à Melisey, Haut du Them et Faucogney.

Si notre objectif à terme est d'accueillir de nouvelles populations et de nouvelles activités, il est bien évidemment nécessaire **d'apporter les services indispensables aux habitants**. La communauté de communes s'est engagée

très tôt en direction de la jeunesse (extra et périscolaires, Relais Assistantes Maternelles) et l'ouverture prochaine de deux micro-crèches. Dans nos territoires ruraux, nous entendons trop souvent qu'il n'y a pas d'activités pour les adolescents et les jeunes adultes. À cela s'ajoute la question de la mobilité qui est également souvent mise en avant comme un frein important. Depuis quelques mois, nous réfléchissons à des actions en direction de ce public, c'est pourquoi un **questionnaire jeunesse a été réalisé à destination des 11-18 ans**. Une synthèse sera faite pour répondre au mieux à leurs attentes.

L'année 2024 s'ouvre, quant à elle, avec **l'application de la redevance incitative**, qui suscite encore auprès de certains habitants des interrogations. Quelques ajustements restent à faire mais l'ambition avancée est celle d'améliorer significativement nos volumes de tri. **Trier davantage est nécessaire pour notre environnement** mais également pour minimiser les coûts de traitement des ordures qui ont tendance à s'envoler. Je souhaiterais remercier les élus et les agents qui ont été les relais auprès des habitants pour mettre en œuvre, au mieux, cette redevance.

Pour préparer l'avenir, il faut savoir anticiper plutôt que de subir. **Deux dossiers sont à l'ordre du jour à savoir : le Plan Local d'Urbanisme Intercommunal (PLUI)**. Préalablement à son élaboration et sous réserve de l'aval des maires, la collectivité travaille sur un projet de territoire, dont l'objectif est de définir des orientations à moyen terme (10/15 ans). C'est un projet global

de développement, qui se doit d'aborder tous les domaines qui font la vie d'un territoire : l'économie, les services à la population, l'agriculture, le tourisme, l'environnement, l'habitat, la culture, les loisirs...

Et le transfert de **la compétence obligatoire concernant l'eau potable et l'assainissement aux communautés de communes à compter du 1^{er} janvier 2026**, Pour cela, nous avons missionné Ingénierie 70 pour travailler à nos côtés.

D'ici deux ans, il sera donné aux élus du territoire toutes les « clés » pour que ce transfert s'opère dans les meilleures conditions possibles pour tous. Le souhait étant de rester en régie communautaire et ne pas recourir à un prestataire !

Pour réussir à mener les projets et les orientations définies, je suis confiant, car je peux m'appuyer sur le bureau et les élus communautaires ainsi que sur les compétences des agents de la collectivité.

Il me reste maintenant à vous souhaiter Bonheur, Réussite dans vos projets, et Santé pour cette année 2024.

Et je reprendrai la devise olympique qui s'applique parfaitement à notre collectivité « **Citius - Altius - Fortius** » et qui signifie : « **Plus vite - Plus haut - Plus fort** ».

LA VIE COMMUNAUTAIRE

Renfort à la France Services



Bienvenue au Kaporal Sylvain !

SUITE à une hausse importante de la fréquentation de la France Services intercommunale des 1000 Etangs dont le siège est à Melisey, l'équipe s'est étoffée avec l'arrivée de Monsieur Sylvain Menigoz depuis le milieu de cette année.

Ancien gendarme, sa connaissance des différents publics et de l'administration permet de répondre avec plus de rapidité aux sollicitations diverses de nos concitoyens.

En effet, les dossiers retraites ou en lien avec la Sécurité sociale, le renouvellement des papiers d'identité ou du permis de conduire n'ont pas de secret pour cet agent.

Il devrait rester dans nos effectifs au moins jusqu'au milieu de l'année 2024, afin d'apporter son soutien à nos concitoyens.

Point d'étape micro-crèches

COMME évoqué lors du précédent magazine, la Communauté de Communes des 1000 Etangs mettra à la disposition de la population deux micro-crèches courant 2025.

Celle de Servance-Miellin est une construction neuve. Le chantier démarre en février/mars 2024. Dès son ouverture, 12 places seront proposées aux familles.

A Saint-Barthélemy, l'opportunité d'utiliser une partie de l'école maternelle pour accueillir la future micro-crèche a été privilégiée en lieu et place d'une construction neuve. Le chantier d'adaptation des locaux démarre quant à lui en avril / mai 2024. 12 places seront proposées aux familles du territoire à l'ouverture de la structure.



Avec ces deux lieux d'accueil petite enfance, l'offre s'étoffe et se diversifie. Elle ne vient pas en concurrence avec celle proposée par les assistantes maternelles mais vise plutôt à la compléter.

Avec ces micro-crèches la communauté de Communes poursuit

sa politique de mise en place de services à la population, aux familles tout particulièrement. Cela s'ajoute aux 6 accueils périscolaires déjà existants.



Projet de territoire pour les 1000 Étangs

La Communauté de Communes fêtera ses 20 ans en 2024.

Que de chemin parcouru, de projets élaborés et finalisés comme les accueils périscolaires, la Maison de santé, l'Échappée des 1000 Etangs, le Service Public d'Assainissement Non Collectif (SPANC), la mise en place du tri sélectif et bientôt de la redevance incitative, le soutien à la culture, aux associations, etc.

La liste n'est pas exhaustive mais on voit bien à travers leur nombre et leur diversité toute l'étendue et toute la richesse des politiques portées par l'intercommunalité.

N'oublions pas aussi, qu'en 2017 les deux vallées du Breuchin et de l'Ognon se sont réunies pour ne former plus qu'un seul et même territoire, les 1000 Etangs, rejoint en janvier 2023 par la commune de Malbouhans.

Le Conseil Communautaire a jugé opportun de profiter de cet anniversaire pour réfléchir à un projet de territoire, afin de mieux nous projeter dans l'avenir en tenant compte des besoins de nos concitoyens.

Pour ce faire le cabinet " Conseil Développement Habitat et Urbanisme " épaulera la Communauté de Communes des 1000 Etangs, afin d'élaborer un diagnostic de notre territoire, ses forces mais aussi ses faiblesses éventuelles, puis un plan d'actions, afin de mieux prendre en compte les enjeux des années à venir : la démographie, la gestion de l'eau, l'aménagement du territoire, les services à la population.

Le coût de cette étude est pris en charge à 100% par l'Agence Nationale de la Cohésion des Territoires (ANCT).

Outre les élus, la population sera associée à la démarche. Vous trouverez dans ce bulletin un questionnaire à compléter et à renvoyer à l'adresse indiquée.

Cette participation passera également par une soirée-débat organisée au début du printemps. Les informations pratiques à cette rencontre vous seront données ultérieurement.

Avec cette nouvelle feuille de route qui sera prête pour juin 2024, la Communauté de Communes des 1000 Etangs abordera les 20 prochaines années avec confiance et optimisme.



Les réunions au fond du garage retrouvent le charme de la simplicité.

Le Conseil communautaire se déplace sur son territoire

APRÈS Belfahy, le 4 juillet, c'est La Montagne qui a accueilli le Conseil communautaire le 4 octobre dernier.

La Communauté de communes des 1000 Étangs (CCME) a son siège à Melisey où se déroulent de nombreuses réunions concernant les différentes activités et actions de la collectivité. Le Conseil communautaire formé par les représentants des 26 communes est l'assemblée délibérante de la Communauté de communes.

Équivalent au Conseil municipal dans une commune, il se réunit afin de régler par ses délibérations les affaires relevant des compétences de la Communauté de communes et comme pour le Conseil municipal, ses séances sont publiques.

Pour marquer son attachement à tout le territoire, le conseil communautaire de la CCME se réunit chaque fois que cela est possible dans une des communes du territoire. La seule condition étant qu'elle dispose d'un espace, permanent ou temporaire, pouvant accueillir les 43 délégués.

Ces conseils décentralisés, toujours dans une excellente convivialité, permettent aussi à tous les conseillers de mieux connaître leur territoire.

Lutte contre les violences intrafamiliales :

une préoccupation des élus locaux

FACE à la problématique des violences intrafamiliales, les élus se trouvent parfois désemparés quant aux actions à entreprendre et aux ressources à solliciter pour répondre à ces situations alarmantes. Une réunion d'information a été organisée par la communauté de communes des 1000 Étangs. Cette réunion a rassemblé plusieurs experts et intervenants essentiels, dont Géraldine Molitor, conseillère conjugale et familiale du CIDFF de Haute-Saône, l'adjudante-chef Adeline Pillot de la Maison de protection des familles (groupement de gendarmerie départementale de Haute-Saône), Hervé Henrion, président du tribunal judiciaire de Vesoul, et Rachida Laoufi-Saber, référente départementale du programme "Elu.e.s Rural.e.s Relais de l'Égalité" (ERRE) et Vice-présidente de l'AMRF 70.



Les violences intrafamiliales ont augmenté de 22 % en Haute-Saône. À titre d'exemple, une agression sexuelle sur mineur survient toutes les sept minutes dans le département. En 2022, uniquement dans les zones de gendarmerie de Haute-Saône, 692 interventions ont été réalisées en réponse à des cas de violences intrafamiliales, ce qui équivaut à une moyenne de deux interventions par jour, accompagnées de 492 procédures judiciaires. Malheureusement, un homicide a été enregistré à La Vaivre en octobre 2022. Parmi les victimes, 521 étaient des femmes, 77 des hommes et 156 des mineurs (composés de 97 filles et 59 garçons).

Sur le canton de Melisey, les données pour la période du 1er janvier au 30 septembre 2023 font état de 39 interventions et 46 procédures (dont 35 concernent des femmes, 5 des hommes et 13 des mineurs). En 2022, le Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles (CIDFF) a accueilli et soutenu 432 femmes victimes de violences, soit une augmentation de 12 % par rapport à l'année précédente (381 en

2021). Cela indique une tendance à une plus grande prise de parole des femmes dans ces situations difficiles, comme le souligne Géraldine Molitor, conseillère conjugale et familiale du CIDFF de Haute-Saône.

En 2022, 1 310 entretiens individualisés, portant sur des questions juridiques et de séparation, ont été menés, et 320 nouvelles victimes ont été prises en charge. En France, une agression sexuelle sur mineur se produit toutes les sept minutes, mettant en lumière la vulnérabilité de ces jeunes. Désormais, l'enfant, qui était autrefois considéré comme un simple témoin des violences familiales, est également reconnu comme une victime à part entière.

Aujourd'hui, la France compte 99 Maisons de protection des familles. L'adjudante-chef Adeline Pillot précise que "nous œuvrons pour une prise en charge globale des victimes" et que tous les gendarmes ont reçu huit heures de formation dédiées à l'assistance aux victimes. Les personnes en situation de violence peuvent désormais avoir accès à un soutien psychologique, un hébergement d'urgence, voire à un "téléphone grave danger".

Contact de la Maison de protection des familles de la gendarmerie de Haute Saône : 06 31 89 84 13

Pour les habitants des 1000 Étangs, le **Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles (CIDFF) assure une permanence via des visioconférences les mardis de 9h à 12h et les jeudis de 14h à 17h.**

Pour prendre rendez-vous, il est possible de contacter le CIDFF au 03 84 76 32 38

De plus, l'Association des Maires Ruraux de Haute-Saône s'est associée au CDAD pour offrir une formation "Maires et Conflits," qui sera prochainement programmée à Melisey.



Lors de cette réunion, Hervé Henrion, président du tribunal judiciaire de Vesoul, a présenté le TGD (Téléphone Grave Danger), un dispositif essentiel

pour les victimes en danger, ainsi que le BAR (Bracelet Anti Rapprochement) mis en place pour protéger les victimes de leurs agresseurs. De plus, il a évoqué la possibilité de **prendre contact avec le CDAD** (Conseil Départemental de l'Accès au Droit) au **03 84 78 58 21** ou **par e-mail à cdad-ht-saone@justice.fr** pour l'accompagnement sur la voie de la conciliation et de la médiation. Le CDAD offre des services juridiques, couvrant un champ d'action plus général.

Rachida Laoufi-Saber a conclu la séance en mettant en avant l'importance de ces initiatives. Elle a déclaré : "Ces actions témoignent de l'engagement résolu des acteurs locaux dans la lutte contre les violences intrafamiliales. En unissant leurs efforts, en renforçant les ressources à disposition et en sensibilisant la population, ils contribuent à instaurer un environnement plus sécurisé pour les victimes tout en promouvant des changements positifs au sein de la société. La prise de conscience de cette problématique marque un premier pas crucial vers l'éradication des violences intrafamiliales et la protection des individus les plus vulnérables."

Dans le cadre de cette lutte, un outil important a également été présenté lors de la réunion : le "violentomètre." Le violentomètre est un instrument qui permet d'évaluer le degré de violence dans une relation, aidant ainsi les victimes à mieux comprendre leur situation et à prendre des décisions éclairées. Il s'agit d'une ressource précieuse pour les personnes confrontées à des violences familiales, les aidant à identifier les signes précurseurs et à rechercher de l'aide au moment opportun. Cet outil contribue également à sensibiliser le public sur les différentes formes de violence et à encourager la prévention.



SERVICES À LA POPULATION

La CCME passe en redevance incitative !

LA REDEVANCE INCITATIVE, QU'EST-CE QUE C'EST ?

La redevance incitative est la contribution demandée à l'utilisateur qui occupe ou possède un bien dans la CCME, et qui bénéficie du service public des déchets. Elle doit être mise en place pour répondre aux objectifs fixés par la loi de transition énergétique de 2015.

Le but est de réduire la quantité de déchets enfouis ou incinérés et encourager à mieux trier les déchets. Ce système de facturation est plus juste et équitable car la facture se base désormais sur le volume du bac Ordures Ménagères (OM) afin d'être le plus proche de la production de déchets des ménages.

QU'EST CE QUI EST COMPRIS DANS MA FACTURE ?

La facturation des Ordures Ménagères sert à financer l'ensemble du service de gestion des déchets :

- La collecte
- Le transport et le traitement des déchets
- L'accès aux déchetteries et aux points d'apport volontaire de verre et de vêtements
- Le développement de nouvelles filières de recyclage.

COMMENT EST-ELLE CALCULÉE ?

La Redevance Incitative se compose de 2 parties :

- D'une part fixe : elle correspond aux frais d'accès aux services. Elle est déterminée selon la taille du bac OM et inclut 14 levées.
- D'une part variable : appliquée pour l'enlèvement des déchets en cas de dépassement du nombre de levées.

Les 14 levées sont comptabilisées en année civile et proratisées à la date d'obtention du bac.

La règle de dotation :

- 80 L : uniquement pour les personnes seules
- 120 L : foyer de 2 à 3 personnes
- 180 L : foyer de 4 personnes et plus
- 660 L : réservé aux professionnels

POURQUOI METTRE DES PUCES SUR LES BACS ?

Les nouveaux bacs OM distribués sont dotés d'une puce qui permettra de connaître le nombre de levées à facturer.

Les bacs de tri ont également été pucés, les levées ne seront pas comptabilisées, le but est de savoir à qui appartient le bac en cas d'erreur de tri, par exemple.

Calendrier de paiement

Période facturée	Nombre de mois facturés	Période de facturation
Période du 1 ^{er} janvier 2024 au 31 mars 2024	3 mois*	Facture en avril/mai
Période du 1 ^{er} avril au 30 septembre 2024	6 mois	Facture en octobre/novembre
Période du 1 ^{er} octobre 2024 au 31 mars 2025	6 mois + levées supplémentaires de l'année 2024	Facture en avril/mai
Période du 1 ^{er} avril 2025 au 30 septembre 2025	6 mois	Facture en octobre/novembre

*Désormais, le paiement se fera à semestre échu, pour cela, nous commencerons par facturer le 1^{er} trimestre 2024 seul puis le rythme reprendra sur un paiement au semestre.



QUE FAIRE EN CAS DE DÉMÉNAGEMENT OU EMMÉNAGEMENT ?

Chaque mouvement est à signaler par l'utilisateur, qu'il parte ou qu'il arrive.

Les bacs doivent rester à leurs emplacements, ils appartiennent à la CCME, les puces sont désactivées par nos services lorsque l'utilisateur indique avoir quitté le logement et sont réactivées lorsqu'un nouvel usager indique le remplacer. Signalez-le à l'aide d'un justificatif à l'accueil ou par mail.

Une poubelle non pucée ou dont la puce est désactivée ne pourra être collectée.

- Vous emménagez et votre logement n'est pas doté d'un bac à ordures ménagères.

Vous pouvez obtenir un bac en vous rendant directement à la CCME du lundi au vendredi matin de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

- Vous souhaitez régler votre redevance par prélèvement automatique :

imprimez le formulaire d'autorisation de prélèvement (disponible sur notre site internet) et retournez-le à la Communauté de Communes, accompagné d'un RIB.

VOTRE BAC À ORDURES MÉNAGÈRES

VOUS SEMBLE TROP PETIT ?

Aujourd'hui, de nombreux déchets qui sont appelés à être triés pour ensuite être revalorisés sont injustement mis dans le bac des ordures ménagères et partent à l'incinération.

Il est important de rappeler les différents moyens permettant de trier, chaque déchet peut être revalorisé par :

- Le bac de tri (jaune) pour tous les emballages en vrac : En collecte tous les 15 jours
- Les points d'apports volontaires de verres pour les emballages en verre : Disponibles dans chaque commune ou les déchetteries
- Les déchetteries pour divers types de déchets : 35 déchetteries SYTEVOM accessibles grâce à votre badge, dont 3 sur le territoire de la CCME
- La ressourcerie pour donner du mobilier, des objets ou des vêtements : en déchetterie ou en point d'apport dans certaines communes
- Le compost pour les déchets organiques : Des modèles de 600L en bois sont disponibles à la vente à la CCME.



SERVICES À LA POPULATION

Travaux de rénovation habitat, tout savoir sur les subventions existantes.

VOUS êtes propriétaire (occupant ou bailleur) et vous souhaitez ou aimeriez réaliser des travaux dans votre logement ?

Mais avec la multiplication des dispositifs de subventions, des campagnes d'information et des démarchages téléphoniques il n'est pas toujours simple de s'y retrouver. Par peur de se faire arnaquer certains propriétaires préfèrent renoncer à leur projet ou passent à côté de certaines subventions.

Or en fonction de votre situation et de la nature de vos travaux, votre projet peut être subventionné jusqu'à 70 %.

Ainsi afin de vous aider et de vous accompagner, la **Communauté de communes des 1000 ETANGS** a missionné SOLIHA Haute-Saône pour être votre interlocuteur privilégié. En tant qu'association agréée par l'Etat et opérateur historique de l'ANAH, SOLIHA Haute-Saône accompagne depuis plus de 70 ans les propriétaires dans la constitution et le suivi de leur dossier de demande de subvention et **est officiellement reconnue comme « MON ACCOMPAGNATEUR RÉNOV' »** par l'Etat.



Concrètement l'**ACCOMPAGNATEUR RÉNOV'** permet aux **propriétaires de bénéficier d'un service de qualité** en agissant en toute neutralité et dans leur seul intérêt. Dans ce sens, les conseillers et techniciens de SOLIHA Haute-Saône renseignent gratuitement les propriétaires en respectant les réglementations nationales et locales en vigueur.

Ainsi, pour connaître les conditions et obtenir de plus amples renseignements sur les subventions mises en place et les évolutions à venir, contactez gratuitement :

- **SOLIHA Haute-Saône par téléphone au 03 84 75 38 56 ou par mail à contact.hautesaone@solihha.fr**

Du lundi au vendredi – de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h. Basés à VESOUL, les conseillers habitat répondront à vos questions, vérifieront avec vous l'éligibilité de votre projet et vous présenteront les dispositifs de subventions auxquels vous pourriez prétendre.

- Vous pouvez aussi venir à notre rencontre lors de la **permanence mensuelle organisée tous les 3^e mardis du mois, de 11 h à 12 h dans les locaux de la Maison France Services, 8 rue du Moulin 70270 MELISEY.**



Mais si, le Caméscope a bougé !

La Communauté de Communes à l'écoute des jeunes

A L'INITIATIVE de la CCME et de la France Services 1000 Etangs de Melisey, une enquête a été lancée auprès des jeunes de 11 à 18 ans. Elle a été largement relayée par les deux collèges (Melisey et Faucogney).

Au total, 329 jeunes ont répondu, dont 252 habitent l'une des communes de la CCME. Autant de filles que de garçons ont participé, et même si les âges vont de 11 à 18 ans, c'est surtout la tranche d'âge des 11 - 14 ans qui est représentée.

92% des jeunes interrogés déclarent sortir durant leur temps libre. Parmi eux, près de la moitié ont une activité associative, très majoritairement sportive (39%). Un tiers des jeunes interrogés disent pratiquer au moins une de leurs activités au sein de la CCME, principalement à Melisey.

A la question de savoir s'ils seraient intéressés par des activités, des sorties, des soirées organisées par la CCME,

près des deux tiers répondent positivement. Beaucoup de ces jeunes ont émis des propositions, notamment sur des activités, ou sur ce qui pourrait se faire dans un ou des lieux d'accueil. Celles-ci seront prochainement analysées par les élus de la CCME, qui reviendront vers les jeunes pour parler des projets qui pourraient être initiés avec eux sur notre territoire.

Un grand merci à celles et ceux qui ont participé à cet important travail d'enquête.



Variation sur le thème des chaises musicales...



Parmi ces adolescents se cachent quelques lapins. Saurez-vous les retrouver ?

PETITE ENFANCE

Périscolaire de Melisey

CRÉATION D'UNE VITRINE COMMUNE AVEC L'ÉCOLE

Dans la continuité du projet commun de l'an passé, le pôle périscolaire de Melisey poursuit la création d'une vitrine extérieure à chaque période en partenariat cette année avec l'école. L'objectif premier de ce projet est la création de liens avec l'équipe enseignante qui est un point primordial dans une démarche de complémentarité entre le périscolaire et l'école. La vitrine va permettre d'apporter un décor autour du centre afin que les petits comme les grands puissent en profiter. En amont de leur projet, le périscolaire et l'école se sont concertés avec l'enseignante qui s'était proposée pour participer à ce projet. Les enfants du périscolaire et la classe des CM1 ont réalisé plusieurs décorations afin de créer la vitrine finale. Vous pouvez la découvrir sur le côté à gauche du périscolaire jusqu'en décembre.



Houhhhh, ça fout les chocottes !

Périscolaire de Faucogney

BIBLIOTHÈQUE



Quand il est question de l'histoire des trois grains de riz, les enfants n'en perdent pas une miette !

Le pôle périscolaire de Faucogney développe depuis cette année scolaire un nouveau partenariat avec la bibliothèque municipale. Cela va permettre aux enfants âgés de 4 à 11 ans de développer leur culture, d'explorer les livres, de leur (re)donner goût à la lecture en s'éloignant des écrans et d'avoir accès aux livres autre que dans la sphère familiale. La première sortie a eu lieu le 12 septembre et les enfants vont s'y rendre une fois par mois pendant une heure. Neuf enfants se sont appropriés les lieux en les découvrant mais surtout en rencontrant Elisabeth Vernier, responsable de la bibliothèque. Cette première séance s'est déroulée en deux temps. Dans le premier, Elisabeth a expliqué le fonctionnement et les règles de la bibliothèque. Dans le deuxième, les enfants ont eu l'honneur d'écouter Anne-Marie Febvet qui a narré l'histoire "les trois grains de riz" accompagnée de ses fidèles peluches : un singe, un canard et un panda. Lors de la séance d'octobre, les enfants ont évoqué le thème du harcèlement scolaire par l'écoute de l'histoire « La lapindicide ». Ce thème a été choisi car les enfants du périscolaire sont en train de réaliser une vidéo sur les Droits de l'enfant. Suite à l'histoire, les enfants ont réalisé deux activités : des feuilles d'arbre à colorier ou origami de feuilles pour décorer l'arbre de la bibliothèque. Pour remercier le personnel de la bibliothèque les enfants ont réalisé des décorations d'automne et d'halloween.

Périscolaire de Fresse

ATELIERS CULINAIRES

Le pôle périscolaire de Fresse s'est engagé sur l'année 2022-2023 sur des ateliers culinaires une fois par semaine. Les quatorze enfants âgés de 4 à 12 ans participant à cet atelier ont découvert de nombreuses recettes sucrées et/ou salées en alternance. Par cet atelier, les enfants développent leur autonomie, le travail en équipe et découvrent de nouvelles saveurs. L'engouement pour cet atelier a été tellement fort qu'il perdure pour cette nouvelle année scolaire. Des enfants qui d'habitude ne fréquentent pas le périscolaire viennent essentiellement pour celui-ci.

A l'issue de l'atelier, les enfants apportent leurs mets à la maison pour partager avec leur famille ou amis. Lors de certains ateliers, les enfants utilisent les plantations du jardin du périscolaire. Les enfants ont réalisé du sirop de menthe et des chocolats potimarron provenant du jardin. Par la suite, l'équipe d'animation du périscolaire de Fresse envisage de créer des ateliers de cuisine intergénérationnelle et de réaliser un livre de recettes.

Les équipes des périscolaires tenaient à remercier la Communauté de Communes des 1000 Etangs pour son investissement financier dans des malles de cuisine. Elles sont composées de gaufrier, de crêpière, de batteur, de mixeur, de four...



Périscolaire de Servance

RENCONTRES – ATELIERS ÉCHANGES RELAIS PETITE ENFANCE

Le périscolaire de Servance accueille dans ses locaux tous les vendredis matin Hélène Monnier animatrice du Relais Petite Enfance (RPE). Elle propose des animations à destination des assistantes maternelles de la Communauté de Communes des 1000 Etangs et des enfants qu'elles accueillent.

À la suite de nos échanges de pratiques, nous avons envie de nous associer sur un temps d'accueil du soir pour offrir des animations aux familles et aux enfants.

Nous travaillons dans la même optique (éducation, développement de l'enfant, soutien aux familles dans leur fonction). Il était donc important de mutualiser les moyens, les connaissances, les savoir-faire afin d'agir au mieux pour les familles pour leur proposer des moments conviviaux par le biais d'activités variées.

Avec la création de ce nouveau partenariat, nous allons proposer des projets collectifs et des animations ponctuelles.

Au cours de l'année dernière, nous nous sommes rencontrés lors de deux fêtes : Halloween pour partager le goûter et les enfants étaient déguisés et à Pâques lors d'une chasse à l'œuf. En cette nouvelle année scolaire nous avons prévu de nous retrouver à Halloween, Noël et Pâques.

Les enfants ont décidé d'inventer de nouveaux personnages sur le thème d'Halloween pour cette période et de les mettre en scène en réalisant des décors et en mettant de la musique lors du jeu.



Attention les enfants, y'a la sorcière qui arrive !

Périscolaire Ternuay

" ANIMATIONS À LA DEMANDE DES ENFANTS "

Le périscolaire de Ternuay propose depuis la rentrée de septembre 2023 des animations à la demande des enfants. Ce projet émane de temps d'échange et de concertation entre l'équipe d'animation et les enfants. L'écoute des



Les squelettes c'est pour de faux, inutile d'appeler le 119 !

besoins des enfants est primordiale. Les enfants ont proposé divers jeux comme le Loup Garou, Koh Lanta, Top Chef. Chaque lundi, l'animatrice Véronique demande aux enfants ce qu'ils aimeraient faire en fin de semaine. Suivant les propositions, l'animation émanant des enfants peut être mise en place dans la mesure du possible sur l'accueil du périscolaire soir dès le jeudi ou le vendredi.

Ces animations improvisées ou préparées permettent aux enfants qui ne fréquentent pas ou peu la structure d'y participer en s'inscrivant. Le Loup Garou est une animation phare souvent demandée par les enfants. C'est un jeu de société d'ambiance dans lequel chaque joueur incarne un villageois ou un loup garou, dont le but général est :

- **pour les villageois** (dont certains ont des pouvoirs ou des particularités) : démasquer et tuer tous les loups garous ;
- **pour les loups garous** : d'éliminer tous les villageois et ne pas se faire démasquer.

Périscolaire de St-Barthélemy

RENCONTRE INTERGÉNÉRATIONNELLE

Dans le cadre de la semaine bleue et des échanges intergénérationnels, les enfants du périscolaire de St-Barthélemy, avec une petite dizaine de personnes âgées du village, se sont retrouvés le vendredi 6 octobre autour de plusieurs ateliers. Trois ateliers en rotation libre ont été proposés. Le premier était sur le thème de la musique. Deux équipes formées d'aînés et d'enfants ont mis en avant leur culture musicale autour d'un blind test « choc des générations ».



Le deuxième atelier était sur la thématique du bricolage. Les aînés et les enfants ont partagé autour d'un atelier de fabrication de bougeoirs. L'objet fabriqué a été rapporté par chacun en tant que souvenir de cet échange. Le dernier était sur les jeux de société.



Les aînés et les enfants ont joué avec des anciens jeux comme le scrabble, le triomino, jeux de cartes et de nouveaux jeux tels que le uno, le bandido, le halli galli... Cette fin de journée, s'est terminée autour du verre de l'amitié offert par la mairie de St-Barthélemy alliant enfants, parents, anciens, élus et équipe du périscolaire.

Fort du partage, des échanges et des sourires de cette rencontre, nous allons proposer toujours en partenariat avec la mairie de Saint-Barthélemy un nouveau temps d'échange l'année prochaine. Pour remercier les aînés d'être venus au périscolaire et pour garder le lien créé, les enfants vont fabriquer un petit objet surprise que les aînés découvriront dans leur colis.



Commun à tous les enfants du territoire

LES CENTRES DE LOISIRS DE JUILLET 2023

Dans la continuité des dernières années, les enfants des 1000 Étangs ont (re)découvert leur territoire à travers les contes, mythes et légendes. Ils se sont approprié leur territoire sous forme de jeux et à travers des moments conviviaux en découvrant des légendes les plus localisées des villages à celles de la région en passant par les contes qui bercent leur enfance depuis des générations.

Tout au long du mois de nombreuses activités variées et diversifiées ont permis d'atteindre les objectifs suivants :

Les enfants **ont découvert leur environnement** par l'organisation de deux journées inter-centres, une proposée par Saint-Barthélemy sur le thème des contes et l'autre par Faucogney sur « les 12 travaux d'Astérix ». Également par l'organisation de différentes sorties :

- À la ferme de Saint-Bresson « Les petits sentiers animés ». Journée pour les enfants de 3 à 12 ans sur les sentiers, contes et légendes des Mille Etangs.
- Aux bibliothèques locales par la narration de contes animés par les bibliothécaires de Melisey et Faucogney avec la découverte de la bibliothèque et emprunt de livres sur le thème du mois.
- Au parc du Petit Prince à Ungersheim dans l'ambiance du conte.
- A la Praille en découvrant la piscine et le site.

Les enfants **ont développé leur imaginaire** par la création de légendes et d'histoires durant ce mois de juillet.

Ils **ont exprimé leur créativité par le conte** en créant des châteaux, des potions, des arbres magiques, des labyrinthes.

Ils **ont partagé leurs expériences et leurs découvertes** par la réalisation de sorties communes avec le centre de loisirs de Faucogney. Une sortie à l'école de pêche de Breuchotte où les animateurs leur ont permis de découvrir les joies de la pêche en ramenant leur prise du jour.

Certains enfants ont approfondi le thème grâce aux stages. Ceux-ci permettent aux enfants de construire un projet dans lequel ils s'engagent.

Le stage théâtre a permis de développer l'imaginaire de l'enfant, la confiance en soi et exprimer sa créativité. La représentation a eu lieu lors de la rencontre inter-centres du 20 juillet.

Le stage cuisine a permis de mettre en avant les saveurs des produits locaux en cuisinant des recettes pour le goûter. Découverte des producteurs locaux pour comprendre l'origine des aliments et les enjeux de la production locale. Permettre aux enfants d'observer, s'émouvoir par le goût, le toucher, l'odorat, la vue.

Rendez-vous l'année prochaine pour de nouvelles aventures.





LE PROJET FÉDÉRATEUR « LES SECRETS DE MON JARDIN »

Dans le cadre du projet fédérateur « Les secrets de mon jardin », 82 enfants au total sur les six sites périscolaires ont participé aux trois interventions de Thomas de la Maison de la Nature des Vosges Saônoises (MNVS).

La valorisation du projet a eu lieu le mercredi 28 juin 2023 sous la forme d'un après-midi festif au Rucher Ecole des 1000 Étangs à Fresse. Les enfants ont participé à différentes animations :

- Fabrication de bombes à graines.
- Visite du Rucher Ecole (visite des ruches, extraction du miel, la ruche pédagogique).
- Capture et détermination des pollinisateurs.
- Plusieurs petits jeux : un memory des bêtes du jardin, le jeu du compost, un béret nature.

La journée s'est terminée autour d'un goûter écocitoyen en présence d'élus du secteur et des partenaires conviés. 45 enfants étaient présents lors de cet après-midi.

En parallèle les centres périscolaires ont réalisé suivant les sites : des cabanes à oiseaux, des galets décorés, des étiquettes pour les légumes, des pancartes pour les jardins, de la décoration, des mangeoires, des parcours pieds nus, des carillons, des morpions géants... L'aménagement de coin de biodiversité dans tous les périscolaires seront de formidable support pédagogique que nous allons réinvestir au fil des années afin de continuer notre sensibilisation auprès des enfants. Les enfants ont été acteurs pendant

la durée du projet et ils ont appris à faire par eux-mêmes dans le but de pouvoir le réaliser à la maison. Les enfants ont utilisé les aromates lors des ateliers cuisine et ils ont dégusté ce qu'ils ont récolté.

Nous souhaitons impliquer les parents dans la continuité de ce projet en les invitant à partager certaines animations. Les jardins continuent à vivre sur les différents sites où nous réutilisons les diverses techniques apprises. Les animations ont séduit autant les enfants que les parents et les élus du territoire. C'est toujours un réel plaisir de travailler et de développer un partenariat avec la MNVS.

Quelques retours des enfants sur la journée de la restitution :

Qu'avez-vous pensé de la journée ? :

Ethann : « bien, j'ai retenu l'attaque des frelons asiatiques... ».

Mathilda : « j'ai appris beaucoup de choses sur les abeilles, comment extraire le miel et comment était formée une ruche ».

Qu'est-ce que tu as préféré ? :

Lena : « les abeilles », Mathilda : « la capture des pollinisateurs », Ethann : « le quizz avec la ruche pédagogique ».

Qu'est-ce que tu n'as pas aimé ? :

Lena, Lou et Ethann : « l'odeur du miel lors de l'extraction ».

ÉCONOMIE



Accompagner les projets industriels de votre territoire

Un programme animé par :



Porté par :



AGENCE
NATIONALE
DE LA COHÉSION
DES TERRITOIRES



Territoire d'industrie

Au service des
entreprises du
territoire

APRÈS AVOIR été intégrées dans la première phase de Territoire d'Industrie lancée en 2018 par l'État à travers l'ANCT et la Direction Générale des Entreprises, les 5 intercommunalités des Vosges Saônoises ont décidé de répondre à l'appel à candidature de l'État pour un nouveau programme national qui durera de 2023 à 2027.

La Communauté de Communes des 1000 Etangs a travaillé avec les 4 autres intercommunalités (Haute Comté, Pays de Lure, Pays de Luxeuil, Rahin et Chérimont) sur les thèmes du foncier, de l'accompagnement des entreprises, de la transition écologique et énergétique, des compétences et de l'innovation pour élaborer un pré-programme de territoire d'industrie Vosges Saônoises.

L'Etat va s'appuyer sur la Région et l'ANCT pour analyser les candidatures. Les territoires retenus seront informés vers la fin du mois d'octobre du résultat. L'animation de ce programme

Territoire d'Industrie sera une nouvelle fois confié à la CCI Saône - Doubs. Les entreprises industrielles ayant des projets (construction, extension, investissement matériel productif, innovation, développement des compétences, ...) sont invitées à se faire connaître auprès de

Nathalie BAK : 06 49 10 51 38
n.bak@saone-doubs.cci.fr

Des soutiens financiers spécifiques de l'État pourront être mobilisés afin de renforcer l'ingénierie autour de ces actions. Territoires d'industrie a été doté d'une nouvelle enveloppe de 100 millions d'euros au plan national, accessible dès cette année, afin de permettre la réalisation de ses objectifs. La priorité de ce programme sera la mobilisation du foncier économique pré-requis indispensable au développement des entreprises et à l'attractivité du territoire.



Le grès des Vosges se décline aussi en textile...
C'est un peu plus rêche que le lin, mais plus tendance !

Stéphane Domange

Un artisan passionné

APRÈS avoir terminé ses études dans la maçonnerie, Stéphane Domange a travaillé dans diverses entreprises de la région.

En 2009, il s'installe comme artisan.

Passionné par son métier, amoureux des vieilles pierres, du patrimoine rural, du travail bien fait, il se spécialise dans la rénovation d'anciennes fermes, où il utilise le chanvre, la chaux, la pierre qu'il taille, les dalles, le chêne... Il ne fait pas ou peu de constructions neuves.

Stéphane est seul dans son entreprise mais travaille en collaboration avec un collègue, lui aussi artisan et ayant la même passion. C'est une entente qui leur convient.

Les chantiers se situent entre 25 et 30 km aux alentours (essentiellement Servance, La Rosière, Haut du Them et dans les Vosges, sur Le Thillot). Le travail ne manque pas et les journées sont longues (souvent 10h/jour). Il n'est pas évident de tenir les délais de fin de chantier : « *tributaire de la météo, nous ne sommes plus très nombreux sur le secteur, et malheureusement, il n'y a pas beaucoup de jeunes intéressés par ces métiers* », regrette Stéphane.

CONTACTS :

Stéphane DOMANGE
Rénovation

41 bis Annegray
70 310 LA VOIVRE

Tel : 06 34 74 72 11

Mail :

domange_stephane@orange.fr

Seb au Vert

Un paysagiste aux multiples facettes



L'équipe de Seb en pleine réflexion sur les prochains projets...



ORIGINAIRE de la vallée du Breuchin, Sébastien Pinot s'est mis à son compte en mars 2007 en qualité de paysagiste. Depuis cette date, il n'a eu de cesse de développer son activité. Désormais basé à Amage, il a 9 ouvriers, 4 apprentis avec une moyenne d'âge de 25 ans et un recrutement local. Du vrai circuit court !

Sébastien est une personne humble, qui parle de son activité avec passion et résume son activité par « le plaisir de créer des choses ».

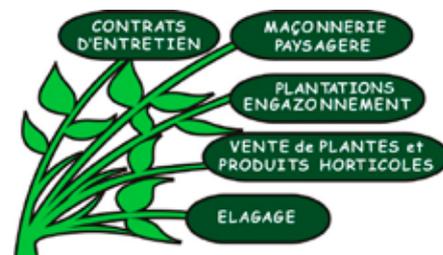
Un jardinier paysagiste ne fait pas que planter des fleurs et des arbres ou

tailler des haies... De la création sur plan de jardins d'intérieur, d'espaces verts à l'entretien, en passant par la réalisation sur le terrain, de la pose de portail ou encore de dallage, la palette des activités est large. Plusieurs métiers dans un métier !

Le souci du travail bien fait, le sérieux et la réactivité caractérisent cette société. Sébastien fourmille d'idées et de projets pour toujours répondre aux mieux attentes des clients.

N'hésitez pas à le contacter au
06 70 98 79 24,
afin d'établir un devis.

SEB
au vert





Franck chauffe au rouge les restes de la nature humaine pour les sublimer.

DEPUIS quelque 25 ans Franck Lemporte, *Métalartlight*, de son nom d'artiste, travaille la matière, le bois, le métal. Quand on entre dans son antre, (dans le sens de lieu, pièce où on s'isole des autres pour pouvoir travailler, réfléchir) la surprise est totale. Sur des dizaines de m², du bois, des pièces informes, de la ferraille qui de premier abord dérange, interpelle. Que peut-on faire de tout cela ?

Dans les premières années, Franck, prince de la tronçonneuse, travaillait surtout le bois, mais depuis un accident, il manie avec la même facilité et l'aussi bonne réussite, le poste à souder ou la scie à découper. Mais surtout Franck trouve son bonheur dans le recyclage des matériaux, ramassés au hasard de ses quêtes ou apportés par ses potes. Artiste dans l'âme il travaille sa passion avec le cœur. Tout en lui inspire le calme, la tolérance, l'empathie. Ses créations sont parfois des questions, des rébus, des jeux de mots, telle la portée de main, le soupir sur une portée et beaucoup d'ombre avec la mère nature qui porte le soleil ou l'ange aux ailes abaissées, encouragé par un oiseau. Ses moines semblent entrer en méditation. Un artiste inclassable.

" Je suis souvent dans l'autodérision, toujours dans la recherche et j'observe beaucoup. Tout est dans l'émotion, la musique, l'humeur du moment et c'est la matière qui choisit. Partir du tordu pour avoir un équilibre par exemple et je ne suis pas dans l'artisanat. Je peux rester des jours ici, à chercher une idée, un assemblage, là seul au milieu de tout ce bric à brac et qui sera unique. Ce qui est important, c'est ce qui n'a pas encore été fait, peut-être dans la réincarnation. Je n'ai pas de religion, juste celle de la nature. "

L'environnement lui tient à cœur et ce qu'il découvre parfois dans les bois, le blesse et il se venge avec des créations en contre-pied aux agressions contre la nature et pas seulement pour le plaisir de la réalisation mais pour sensibiliser le public au respect de cette dernière.

Avec 14 artistes de la région, il va émailler le chemin de la Redoute à Plancher-Bas avec quelques-unes de ses réalisations.

Quand la création Lemporte...



**MÉTALARTLIGHT
2, place de la Gare
Melisey**

AGRICULTURE

Chèvrerie de La Tampa

à La Rosière



- Hummm, ce chapeau tressé, j'en ferais bien mon quatre heures !

Contact :

Kelly Brodelle

Voye de la Sommaire
70310 LA ROSIERE

06 68 35 27 96

Horaires du magasin
à la ferme :

**Lundi et mercredi de
10h à 12h et de 17h30 à 19h30**

Samedi de 13h30 à 17h

(sauf juillet et août :
marché de Pays à Faucogney)



KELLY BRODELLE est une jeune femme dynamique qui a obtenu un diplôme en comptabilité, puis s'est redirigée vers une formation de technicienne agricole à Ramonchamp.

Son vœu le plus cher était de revenir à ses racines, le travail avec la nature, les animaux à la ferme.

Ses parents étaient propriétaires d'une maison avec 6 hectares de terrain attenant. C'est tout naturellement qu'elle a repris le bien de famille en 2019 et a installé une chèvrerie à « la source du Tampa » sur la commune de la Rosière.

Kelly travaille seule sur l'exploitation, possède 35 chèvres laitières de toute race : lorraine, alpine, saunen, poitevine, mohair, rove. " C'est un choix de mixité,

c'est moins monotone, avec chacune leur caractère. Je connais le prénom de chacune, elles sont très attachantes. "

Elle transforme tout le lait, qu'elle traie tous les matins à la machine (1 à 2 l. par chèvre) en fromage frais, affiné, en tome et aussi en glace. Elle vend sa production à la ferme, en magasin de producteurs à Fougerolles et dans les Vosges ainsi que sur les marchés du jeudi à Faucogney et le vendredi à Raddon et les samedis de juillet à fin août sur le marché de Pays à Faucogney. Son cheptel est renouvelé avec la naissance des chevreaux. Elle garde les petites femelles et les mâles sont vendus pour la viande.



Le dorlotage est la bonne recette pour se faire des œufs doux !

QUAND ils arrivent à Fresse avec leur famille en 2021, Ludivine et Jean-Baptiste ont déjà le projet de créer un élevage de volaille. Ils veulent développer une micro-ferme de volailles en accord avec leurs valeurs : respectivement, éducatrice à l'environnement et animateur nature, c'est dans la continuité de leurs expériences professionnelles passées qu'ils s'orientent vers une exploitation à échelle humaine et familiale pour concilier leur vie de famille et leurs activités, le respect de l'environnement, des animaux et des humains.

L'engagement de la mairie de Fresse, en mettant à disposition des terrains ainsi que l'hébergement de l'activité au sein de la coopérative *Coopilote* rend ce projet réalisable. C'est donc à l'été 2022 que l'entreprise démarre avec l'arrivée des premiers poussins et les premières ventes ont lieu en novembre 2022.

L'exploitation a d'emblée été structurée autour des contraintes de la certification bio : « c'est plus facile de démarrer directement en bio, plutôt que de changer des habitudes existantes depuis des années pour se convertir au

bio » assure Ludivine, pour laquelle cette certification était une évidence.

Les poulets vivent dans un espace extérieur arboré où ils trouvent une partie de leur alimentation. Quant aux bâtiments, ce sont des anciennes caravanes, aménagées à l'aide de matériaux recyclés : encore un signe de l'engagement du couple dans l'économie durable et solidaire. L'abattage est fait par JB, puis la viande est conservée en chambre froide à Fresse.

Ils proposent à la vente des œufs extra frais, des poulets entiers et de la découpe, et depuis peu, des rillettes de volaille et des blancs de poulet séchés (curry ou herbes de Provence).

Pour acheter leurs produits :

- **Commande par sms ou courriel** jusqu'au vendredi pour une récupération le vendredi suivant au **Proxi de Fresse**, le mercredi suivant à **L'épicerie du Marché à Ternuay et à Melisey**
- Au magasin « **Comme à la ferme** » à Champagney
- A « **Valdoie Jardin** »

Les Volailles de Fresse



Agritourisme aux 1000 Étangs



Y'en a un qui se les roule !



Tout d'abord, préparer le petit mélange dont raffole le randonneur.

LE PROJET de développement de l'agritourisme sur le territoire suit son cours. Il a été initié en 2022, par la Communauté de communes des 1000 Étangs avec le Parc naturel régional des Ballons des Vosges, en partenariat avec la Maison de la Nature des Vosges Saônoises (MNVS) et la Chambre d'agriculture de Haute-Saône.

Ce projet a débouché sur des réalisations concrètes.

La MNVS a été missionnée pour faire le lien avec les producteurs du territoire et a ainsi participé à la journée portes ouvertes de la chèvrière des bois pâturés.

Durant l'été, 5 rendez-vous du terroir ont été organisés conjointement par la MNVS et l'office de tourisme des 1000 Étangs. Ils ont permis de promouvoir la gastronomie locale, les produits fermiers et artisanaux et de rencontrer les producteurs. Des dégustations ont eu lieu. Ils ont également pu bénéficier des animations de l'office du tourisme, de la MNVS et de l'association Alter'native. Lors du dernier rendez-vous, un mini marché a eu lieu à la « Fourchette en bois », exploitation agricole à la Longine et a clôturé ces rencontres.

Un livret des producteurs est en cours d'élaboration par la CCME avec l'appui de la MNVS. Celui-ci se veut pratique, à destination des touristes et des habitants.

Il a plusieurs objectifs :

- **Valoriser** les producteurs locaux et leur travail,
- **Inciter** les habitants à consommer des produits locaux et de saison,
- **Porter à la connaissance** de tous, les différents modes de commercialisation.

Le partenariat CCME/MNVS se poursuivra en 2024 avec l'organisation d'autres événements, où nous vous attendons nombreux !



Côté gastronomie locale, ne pas oublier le fameux pain au mortier fourré aux vis de 12.

LA VIE SUR LE PLATEAU



PLACÉ au cœur du joli village de Beulotte-Saint-Laurent, le restaurant chez Gaby est une institution.

Tour à tour bistro, épicerie, boulangerie, ce restaurant est avant tout un lieu de convivialité où les habitants du plateau des 1000 Étangs ainsi que les personnes de passage aiment se retrouver.

Tout a commencé en 1930 par la reprise de l'établissement par Alfred Daval, le grand-père, qui comme le souligne Sylvie, n'avait pas froid aux yeux.

A l'époque, l'établissement, qui faisait office de bistrot et d'épicerie, était situé en bas du village.

En 1935, Alfred construisit un four à pain afin de pouvoir combler une demande. Ce four est toujours utilisé aujourd'hui.

En ce temps, les livraisons se faisaient à cheval, et même en traîneau l'hiver.

En 1956, Bernard, le fils d'Alfred, prend la relève.

L'épicerie, appelée par les locaux « le supermarché de Beulotte » est tenue par tante Jeannette, dite Jeanneton. On y vendait de tout, de la pointe aux fournitures agricoles en passant par l'habillement.

L'arrivée d'un véhicule pour les tournées a permis le développement de l'établissement, en assurant également le ramassage du beurre et des œufs dans les fermes voisines.

En plus des tournées, Bernard s'occupait du pain et le bar était tenu par Gaby, une vraie histoire de famille.

Les jours de messe, les habitants venaient faire leurs courses, acheter leur pain et boire un coup. Il fallait être au garde à vous.

Le restaurant ouvre réellement ses portes dans les années 1990, même si avant cela, des repas étaient organisés sur demande pour des groupes à diverses occasions. La cuisine de Gaby, familiale et traditionnelle est un réel succès.

Chez Gaby à Beulotte

Histoire d'un café

Aujourd'hui, Sylvie et Laurent perpétuent à leur tour cette tradition, même si l'épicerie n'existe plus.

Le restaurant, avec son repas campagnard (omelette au lard, saucisse, fromage et dessert) reste une valeur sûre !

Il est ouvert du mardi au dimanche, le midi, d'avril à novembre, et en dehors de cette période, l'établissement propose des repas sur réservation (03 84 94 40 11)



Propos recueillis auprès de Sylvie Daval

TOURISME

Bilan de la saison

Fréquentation touristique : une année de renouveau.

AVEC une équipe renforcée en 2023 et ses deux pôles d'accueil de Melisey et de Faucogney, l'office de tourisme a bien mené cette année encore ses missions de renseignements et d'accompagnement pour la plus grande satisfaction des visiteurs de notre territoire. Chloé, Virginie, Sébastien, Maxime et Paul ont chacun répondu présent tout au long de l'été pour assurer un accueil et des conseils de qualité.

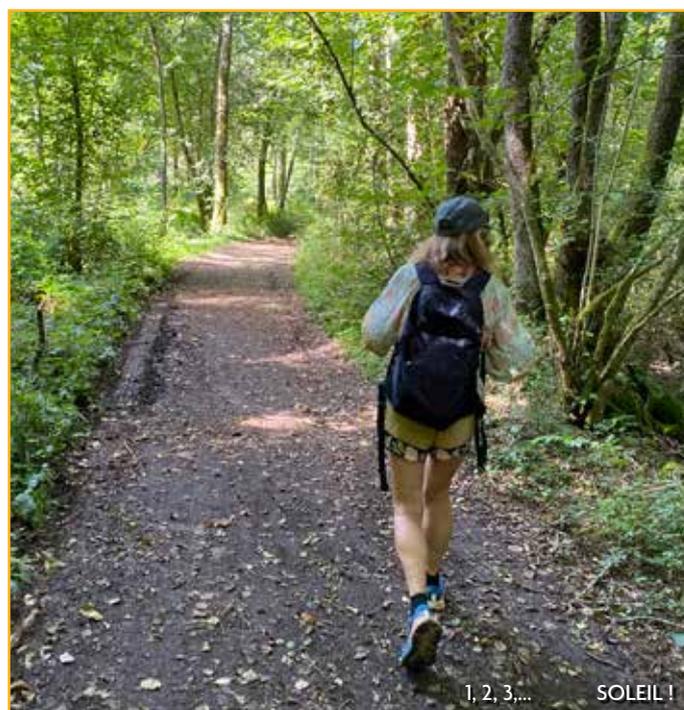
Ainsi, ce sont un peu plus de 6300 visiteurs qui ont fréquenté nos offices de tourisme depuis le début de l'année 2023, année plutôt réussie grâce au savoir-faire de nos agents et des prestations proposées : Les bains de forêt, les sorties vélos et pédestres accompagnées ainsi que le retour de nos sorties gourmandes ont été un coup de cœur pour nos visiteurs !



Malgré un mois de juillet maussade et un mois d'août sous de grosses chaleurs, les visiteurs étaient bien au rendez-vous. Conscients des aléas du climat, cela n'a pas ôté le charme de notre région authentique et la beauté de ses paysages au fil des saisons. L'attractivité touristique de notre destination se renforce, attire un public ciblé et respectueux, et nous laisse envisager de belles perspectives pour les années à venir.

Nous avons pu aussi remarquer un attrait frontalier pour notre région et nos produits locaux au niveau régional, avec une présence régulière de visiteurs du reste de la Franche-Comté et de la Bourgogne, mais également du Grand Est et de l'Alsace, tout comme nos pays voisins : Suisse, Allemagne, Belgique, Pays-Bas, Luxembourg. Parfois, ce sont des voyageurs plus lointains, d'Australie ou des Etats Unis, qui de passage dans notre région, se laissent envoûter par le calme intemporel de nos étangs.

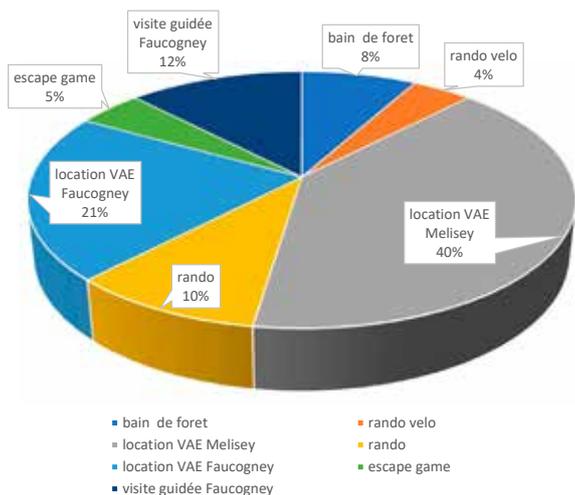
Condition nécessaire au bon accueil de nos visiteurs férus de randonnée : l'entretien des sentiers ! Nous remercions tout particulièrement les associations qui assurent chaque année leur part d'entretien des sentiers, en bonne entente avec les forces de l'office de tourisme, afin de maintenir nos chemins ouverts et praticables pour tous.



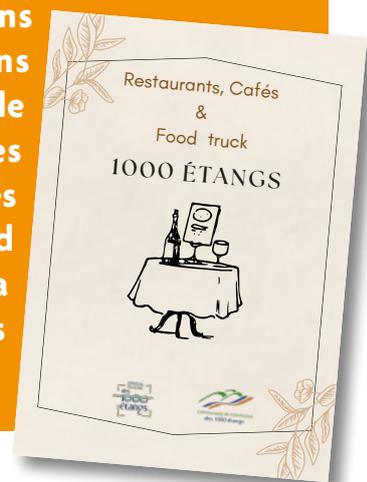
Côté cyclo, ce n'est pas loin de 350 locations de vélos électriques qui ont été réalisées entre janvier et octobre par nos deux offices de tourisme, pour le plus grand plaisir des nouveaux adeptes du VAE, dont la montée en puissance ces dernières années a permis de démocratiser l'accès à notre territoire vallonné à des profils sportifs moins aiguisés que Thibaut Pinot !



**Activités
Melisey et Faucogney 2023**



Envie d'un repas autour d'une cuisine familiale, locale ou gastronomique, une restauration rapide ou juste prendre un verre ou boire un café, vous trouverez dans ce livret disponible dans nos offices de tourisme de Melisey et Faucogney, les bonnes adresses et horaires des restaurants, food trucks et cafés situés sur la communauté de communes des 1000 Étangs.



Office de tourisme de Melisey :

	Janvier / Février / Mars	Avril / Mai
Lundi	-	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Mardi	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Mercredi	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Jeudi	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Vendredi	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Samedi	-	-

En juin, les bureaux seront ouverts les samedis matin de 8h30 à 12h

Office de tourisme de Faucogney :

	Janvier / Février / Mars	Avril / Mai
Lundi	Fermeture saisonnière	De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Mardi		De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Mercredi		De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Jeudi		De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Vendredi		De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h
Samedi	-	-

En juin, les bureaux seront ouverts les samedis matin de 8h30 à 12h



**OFFICE DE TOURISME DES 1000 ÉTANGS
FAUCOGNEY - MELISEY**

03 84 63 22 80 / 03 84 49 32 97
contact@les1000etangs.com
www.les1000etangs.com



FAUCOGNEY



MELISEY



Au fond, c'est pas La Mer,... elle est derrière.

Coup de projecteur : *Le circuit de la Montagne Saint-Martin*

EN BORDURE ouest du plateau des 1000 Étangs, sur une avancée dominant le village de Faucogney et les prairies du Breuchin, l'église Saint-Martin élève, au milieu de son cimetière fleuri, son clocher au toit en bâtière. Une statue sculptée découverte en 1718 laisse à penser que le site, probablement occupé par les Romains, aurait pu faire l'objet d'un autel dédié à la déesse Diane. L'histoire nous apprend que saint Martin (316-397 après J-C) a prêché sa foi en Bourgogne, chassant les idoles et les cultes superstitieux. Aurait-il au cours de ses voyages à Trèves consacré au culte du vrai Dieu le temple de Diane ?

Au pied du promontoire de Saint-Martin se nichent dans un vallon une chapelle et quelques maisons d'un hameau au nom d'Annegray, lieu où saint Colomban fonda, en 570, sur les ruines d'un vieux castrum romain, le premier de ses monastères.

Mais l'église Saint-Martin n'est pas mentionnée dans la vie de saint Colomban. On la retrouve en 1189 dans un acte de donation émis par Besançon. C'est également l'une des premières mentions de la forteresse de Faucogney. Les sires de la ville y firent élever une seconde chapelle autour du 13^e siècle, dédiée à saint Georges, regardé avec saint Martin comme le modèle de la chevalerie chrétienne.

On pouvait donc, en temps de guerre célébrer les offices paroissiaux à l'intérieur du bourg entouré de murailles. Mais dès que la tranquillité était rétablie, on revenait à l'église mère, dont la position isolée n'était pas sans danger en ces temps troubles, où le meurtre, l'incendie et le pillage étaient légion.

Au 15^e siècle, les guerres intestines et les incursions guerrières de Louis XI en Franche-Comté laissèrent la terre de Faucogney dévastée, l'église

Saint-Martin et les maisons voisines pillées, et il ne restait plus guère, dans la paroisse, que des femmes, des vieillards et des enfants, pour qui l'accès à la montagne était difficile.

Il fut alors décidé de transférer les offices paroissiaux et la cure dans l'église Saint-Georges, mais que Saint-Martin resterait le patron de la paroisse. Décision fut également prise que le cimetière paroissial y resterait à perpétuité.

En période trouble, il arrive à saint Martin de rendre à saint Georges les services qu'il recevait autrefois en temps de guerre.

Quand les français prirent la ville en 1674, l'église Saint-Georges étant en proie aux flammes, les habitants revenaient à Saint-Martin. Même fait qui se renouvelle en 1745 : l'église Saint-Georges encore incendiée, Saint-Martin ouvre son asile aux vivants, comme il offre aux morts un champ de repos toujours respecté.



Informations pratiques

Commune : Faucogney-et-la-Mer

Départ possible depuis le village en empruntant la route de Melisey (D70) ou directement au départ d'un petit parking au pied de la Montagne Saint Martin après les lotissements du « clos des Mésanges ».

Parcours : 7 km

Dénivelé positif cumulé : 150 mètres

Durée : 2h30

Difficulté : moyenne

Cette boucle vous apporte de jolies sensations : le sanctuaire se mérite après une franche montée en forêt. On rejoint ainsi l'étroite route goudronnée qui mène au site de Saint Martin en longeant quelques étangs privés, dont le plus beau borde la route sur 200 mètres. Le cimetière, point fort de la promenade, est dominé par l'ancienne église paroissiale. Le point de vue est superbe au sud, à l'ouest, et au nord. Le retour emprunte le Chemin des Morts, suivi péniblement jadis par les cortèges funèbres derrière le chariot tiré par un cheval. Il est jalonné par les différentes stations d'un chemin.





Les bornes royales sur le territoire

CETTE curieuse borne teintée de rouge était déjà apparue dans votre bulletin de l'hiver 2021 ! Contacté par M. Jean-Louis BERNARD, la Communauté de Communes des 1000 Étangs s'est faite l'écho d'un projet porté par ce dernier avec l'Université de Franche Comté (MSHE, la Maison des Sciences de l'Homme et de l'Environnement) et l'ARESAC (Association de Recherche et d'Etude des Sites Archéologiques Comtois). Quèsaco ?

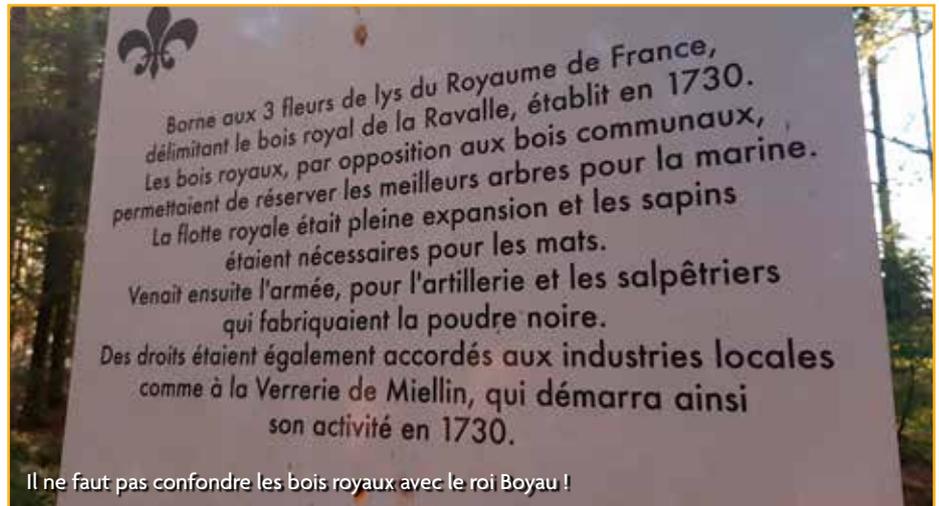
Après l'annexion de la Franche Comté par la France en 1678 entérinée par le traité de Nimègue, qui visait notamment les ressources en bois de la région, vers 1720, des parcelles forestières furent créées sur notre territoire sous l'autorité de Louis XV et Colbert. Cette démarche visait à

répondre aux besoins de la France pour l'armée et la marine, en réservant les arbres pour les besoins royaux. Des fossés furent créés pour concrétiser ce marquage, et de nombreuses bornes à fleur de lys de 300 kg furent placées le long de ces limites parcellaires.

Pendant le trouble de la Révolution, période où tout signe chrétien et rappelant la monarchie suffisait pour se montrer suspect et digne de mort, nombre de ses bornes à fleur de lys furent écornées, martelées, ou renversées, au même titre que les pillages et destructions de patrimoine religieux.

Le temps a fait son œuvre et les parcelles forestières ont bien évoluées. Les coupes de jadis et d'aujourd'hui ont pu impacter ce patrimoine, qui avait par endroit complètement disparu.

Ici, au milieu d'une clairière, se dresse une borne qui était ensevelie par les éboulis et le temps. Mise à jour par



Jean-Louis Bernard et la mission universitaire, elle trône aujourd'hui fièrement au milieu de cette forêt centenaire. Au détour de cet autre sentier, une autre borne, également restaurée, est légèrement écornée. Ce sont en fait des dizaines de bornes (plus de 50) qui ont été mises à jour dans le secteur de la forêt de Saint-Antoine, dans le bois des Béheurdis et la forêt privée du Revers-aux-chiens. Beaucoup sont déversées, voire couchées, quand elles ne sont pas ensevelies par des travaux menés sans précaution, ou simplement noyées sous la mousse et la végétation.

Des panneaux provisoires apportent des compléments d'informations sur les deux bornes accessibles au public, sur le ballon de Belfahy, ainsi qu'au niveau du col des Chevrères. La Communauté de Communes des 1000 Étangs souhaite s'engager dans la valorisation culturelle de ce patrimoine, en l'intégrant à ses circuits de randonnée, et en communiquant au grand public le réel intérêt historique de ces bornes et la nécessité de leur conservation.

Le rendez-vous et d'ores et déjà donné pour une prochaine information dans votre bulletin !

SÉMINAIRE SUR LES BORNES ROYALES

Pour la deuxième année consécutive, un séminaire organisé conjointement par la Maison des Sciences de l'Homme et de l'Environnement (Université de Besançon), le Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) et la Communauté de Communes des 1000 Étangs a permis pendant une journée aux archéologues et historiens présents, de présenter l'état de leurs recherches et travaux menés sur notre territoire.

Avec comme base de départ un travail de repérage et d'inventaire des bornes royales, qui délimitaient les forêts du même nom, la mission menée par les archéologues sous la houlette de Daniel DAVAL s'est élargie à d'autres traces laissées par nos aïeux en lien avec la prospection minière, le charbonnage ou bien encore des témoignages de la proto-industrie.

Messieurs GARNIER, M. PIERRE et M. SPAGNOLI, historiens ont exposé l'avancée de leurs recherches sur l'histoire de la forêt, sa domanialité, son exploitation, l'exploitation minière et les différents mouvements migratoires en lien avec ces activités économiques.

Les échanges avec la salle furent nombreux, tout particulièrement à propos des techniques modernes utilisées par les archéologues comme le lidar (méthode de télédétection grâce au laser), présentées avec beaucoup de précisions par Mme FRUCHART, ingénieure de recherches.

Enfin les représentants de la CCME ont dit tout l'intérêt qu'ils portaient à ces recherches qui permettent d'enrichir l'offre touristique.

Belle journée à renouveler.



CULTURE

Entre les étangs

Le Théâtre du Peuple sur
le plateau des 1000 Étangs

« Le titre du spectacle sur lequel nous travaillons pourrait être : *La fin de l'eau*. Il ne sonne pas complètement fictif. »

Julien Gaillard



"L'écho des étangs", mai 2023, Ternuay © Michaëla Chariou

DEPUIS 2022, à l'invitation du Théâtre du Peuple trois artistes sillonnent le plateau des Mille Étangs à la rencontre d'habitant-es et/ou d'amoureux-ses du territoire pour partager le temps d'un weekend ou d'une soirée, une expérience artistique et humaine. Rencontres, ateliers d'écriture, ateliers de paroles et musique, spectacles, initiation au théâtre pour les plus jeunes rythment cette résidence portée par l'auteur Julien Gaillard et le groupe de Fergessen (Michaëla Chariou et David Mignonneau).

Entre décembre 2022 et octobre 2023, 13 weekends d'atelier ont été organisés dans les communes de Melisey, Faucogney-et-la-Mer,

Ternuay, Miellin et Écromagny réunissant une centaine de participant-es.

Trois spectacles (*Une saison en enfer, poèmes et Hameaux*) ont été présentés à la salle des fêtes de Melisey, au café du Bon coin et sur la place du Champ de Foire (sous La Bulle) à Faucogney-et-la-Mer, rassemblant un peu plus de 200 personnes.

Pendant l'année scolaire 2022 -2023, 87 élèves et 7 enseignant-es des écoles de Servance, Ternuay, Fresse et du Collège des 1000 Étangs à Melisey ont pu profiter de 59 heures d'atelier théâtre, écriture et musique avec les artistes ainsi que de 4 représentations scolaires.



" Hameaux " photographie de répétition, septembre 2023, Faucogney-et-La-Mer © Julie Dubier

Cet automne, débutent les répétitions du spectacle qui clôturera l'aventure *Entre les étangs* samedi 4 mai 2024 à Écromagny. Intitulé *La fin de l'eau*, ce texte écrit par Julien Gaillard spécialement pour l'occasion sera interprété par des habitant·es et accompagné par des passages musicaux composés par Fergessen. En parallèle, *Hameaux* (prologue au spectacle *La fin de l'eau*) qui a

été montré une première fois sous La Bulle à Faucogney-et-La-Mer, a été rejoué dans d'autres lieux authentiques (vendredi 10 novembre 2023 au gîte La Marcelle, Melisey et jeudi 7 décembre 2023 au Café d'Écromagny). Enfin, les artistes continuent d'animer des ateliers théâtre, paroles et musique sur le plateau des 1000 Étangs. Cette année, dans 5 classes du CE2 à

la troisième dans les écoles de Melisey, Faucogney-et-La-Mer, Saint Barthélemy, La Proiselière ainsi qu'au collège Duplessis-Deville de Faucogney-et-La-Mer.

Pour recevoir par mail des nouvelles du projet *Entre les étangs*, envoyez vos coordonnées à :
rp@theatredupeuple.com.

À VOS AGENDAS

La fin de l'eau

Texte **Julien Gaillard**

Musique **Fergessen (Michaëla Chariou et David Mignonneau)**

Avec la participation d'habitants et habitantes de la Communauté de Communes des Mille Étangs.

• **Samedi 4 mai 2024**

Salle des fêtes, Écromagny

Plus d'information à venir : theatredupeuple.com

Le projet *Entre les étangs* a été conçu dans le cadre du contrat territorial de développement culturel et d'éducation artistique et culturelle sur le territoire de la Communauté de Communes des 1000 Étangs. Il bénéficie du soutien de la Direction régionale des affaires culturelles de Bourgogne-Franche-Comté, du Conseil départemental de la Haute-Saône, de la Communauté de Communes des 1000 Étangs et de l'association Culture 70.

Le Printemps du livre jeunesse à Melisey : une réussite !



- Et si je situais l'action de mon prochain manuscrit dans le gymnase de Melisey...



IMPULSÉ par le Conseil départemental et le réseau CANOPÉ, en lien étroit avec la Communauté de Communes des 1000 Etangs, le salon du livre jeunesse qui s'est tenu au gymnase de Melisey a porté tous ses fruits.

Précédé par un travail au long court mené durant tout le premier semestre par 10 auteurs et illustrateurs au sein des écoles et des collèges des 1000 Etangs, le salon a permis de mettre à l'honneur le résultat de cette collaboration, textes, dessins en particulier et plus généralement

de mettre en avant la littérature jeunesse.

La présence de libraires, de bibliothécaires mais aussi d'éditeurs en plus des auteurs a permis aux visiteurs du salon d'avoir l'approche la plus large possible de la création littéraire, riche et foisonnante pour les plus jeunes.

Ainsi, ce sont près de 350 visiteurs qui ont participé au salon le 10 juin dernier.

En 2024, il devrait se dérouler à Marnay. Souhaitons lui le même succès.



Derrière les vélos se cachent des artistes prometteurs.



- J'aime encore bien les livres poétiques qui foutent la trouille.



Mille citations pour les 1000 Étangs

PASSIONNÉ de littérature, Nicolas Mercier, originaire du Haut-Doubs, installé à Rougemont, patron de bar est plus particulièrement collectionneur de citations.

Sur la table il étale des lettres, de réelles reliques précieuses, de Brigitte Bardot, Philippe de Gaulle, Raymond Poulidor, Claude Chirac, Bernard Pivot et de très nombreux hommes politiques de tous bords.

Toutes ces citations recueillies, De Gandhi à Mère Térésa, en passant par Victor Hugo, Jack Lang et beaucoup d'autres, figurent dans son petit livre de maximes, d'adages qui en compte plus de 800.

" À l'école, j'étais nul en Français et puis en 1974 j'ai eu le déclic en entendant une chanson de Jean Gabin, " je sais qu'on ne sait jamais, mais ça je le sais " .

J'aime aussi la rencontre avec mes contemporains à travers des correspondances épistolaires, mais également par une banale conversation au détour d'une rencontre, comme celle d'une randonneuse croisée sur les chemins des 1000 Étangs.

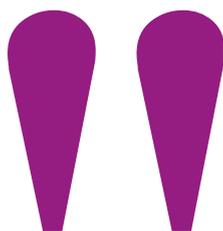
Après avoir parcouru le monde, je sais que j'habite dans une région magnifique et je n'ai vu aucun pays plus beau que le Plateau des 1000 Étangs et c'est pour cette raison que je veux faire quelque chose avec ses habitants " .

Toutes les citations seront les bienvenues, qu'elles soient d'ordre, politique, religieux, sportif ou autres.

Et à travers ses correspondances, Nicolas Mercier pourrait paraphraser Mère Térésa " *Ne laissez personne venir à vous et repartir sans être plus heureux* " .

Contact

06 72 74 96 41



La citation est à la littérature ce que la rondelle est au saucisson.

dixit M.Brûlé.

Daniel Picouly, *Le cœur à la craie*

6 mois d'animations aux 1000 Étangs



CALENDRIER ÉTABLI EN FONCTION DES ÉLÉMENTS COMMUNIQUÉS PAR LES COMMUNES

JANVIER

- 19-janv Galette de la marche
- 20-janv Marche populaire d'hiver organisée par les randonneurs des 1000 étangs
- 20-janv Concours de Belote
- 21-janv Loto du Rucher-école (à Melisey)
- 28-janv Après-midi dansant avec l'Orchestre Christian-Bernard à 14h

Foyer rural de Melisey
Melisey
Ternuay
Fresse
Salle polyvalente de Servance



FEVRIER

- 03-févr Fête St Blaise organisé par la chapelle Saint-Blaise à 18h
- 03-févr Concours de Belote organisé par l'ASST à 20h
- 11-févr R'Viro St-Blaise organisé par la chapelle Saint-Blaise à 12h
- 14-févr Don du sang
- 17-févr Théâtre organisé par l'Espoir de la Montagne à 20h
- 18-févr Théâtre organisé par l'Espoir de la Montagne à 14h

Petite salle à Miellin
Salle polyvalente de Servance
2 salles à Miellin
Mairie de Melisey
Salle Notre Dame à Servance-Miellin
Salle Notre Dame à Servance-Miellin



- 21-févr Carnaval organisé par le foyer rural
- 24-févr Marché des artisans et producteurs locaux
- 24-févr Théâtre organisé par l'Espoir de la Montagne à 20h
- 25-févr Théâtre organisé par l'Espoir de la Montagne à 14h
- 26-févr Concours de Belote organisé par le foyer

Notre Dame + Salle polyvalente de Servance
Melisey
Salle Notre Dame à Servance-Miellin
Salle Notre Dame à Servance-Miellin
Mairie de Melisey



MARS

- 01-mars Théâtre organisé par l'Espoir de la Montagne à 20h
- 02-mars Concours de belote organisé par le Foyer Rural à 20h
- 02-mars Théâtre organisé par l'Espoir de la Montagne à 20h
- 02-mars Repas dansant organisé par l'ASS la rauche (à Plancher Bas)
- 03-mars Théâtre organisé par l'Espoir de la Montagne à 14h
- 09-mars Loto de l'ASMB
- 10-mars Après-midi dansant avec l'Orchestre Christian-Bernard à 14h
- 23-mars Nettoyage de printemps

Salle Notre Dame à Servance-Miellin
Salle du Foyer Rural de Haut-du-them
Salle Notre Dame à Servance-Miellin
Fresse
Salle Notre Dame à Servance-Miellin
Melisey
Salle polyvalente de Servance
Melisey



AVRIL

- 01-avr Chasse aux œufs
- 07-avr Après-midi dansant avec l'Orchestre Christian-Bernard à 14h
- 13-avr Nettoyage village à 9h00
- 13-avr Concert annuel de Printemps organisé par l'union musicale
- 17-avr Don du sang
- 20-avr Soirée choucroute et dansante organisée par le Foyer Rural
- 21-avr TRAIL de l'école organisé par l'Association Abeille et toutes associations de Fresse
- 27-avr Loto organisé par l'Amicale des Sapeur-Pompiers à 20h
- 28-avr Vide grenier



Melisey
Salle polyvalente de Servance
Commune Servance-Miellin
Melisey
Mairie de Melisey
Salle du Foyer Rural de Haut-du-them
Fresse
Caserne de Servance-Miellin
Malbouhans



MAI

- 05-mai Exposition vieilles voitures organisée par le Comité des fêtes à 10h
- 05-mai 3ème Marché artisanal organisé par l'association l'Etre de mon Moulin de 9h à 17h
- 05-mai Vide greniers
- 12-mai Après-midi dansant avec l'Orchestre Christian-Bernard à 14h
- 18 mai et 19 mai Fresse 4x4 Country organisé par le club 4x4 des 1000 étangs
- 20-mai Messe organisé par la chapelle Saint-Blaise à 11h + pique-nique
- 23-mai Championnat vétérans organisé par PCHVO
- 26-mai Vide-Greniers Brocante organisé par le Foyer rural à 8h

Salle polyvalente de Servance
Amage
Belonchamp
Salle polyvalente de Servance
Fresse
Grande salle Miellin (si pluie)
Melisey
Cantine de Servance-Miellin



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VOUS POUVEZ CONTACTER
DIRECTEMENT LES ORGANISATEURS.

JUIN

- 15-juin Feux de la St-Jean organisé par le Comité des fêtes à 19h
- 15 juin et 16 juin Exposition d'art et marché artisanal et de producteurs
- 16-juin Après-midi dansant avec l'Orchestre Christian-Bernard à 14h
- 16-juin Tournoi des p'tit princes organisé par l'ASMB
- 19-juin Don du sang
- 22 juin et 23 juin Fête de la ruralité et du chien, organisée par l'AFACCC 70-90
- 22 juin et 23 juin Portes ouvertes du Rucher-école
- 22-juin Fête de la musique organisé par l'union musicale
- 23-juin Rando VTT organisée par le Foyer rural
- 23-juin Repas campagnard cuisine de bœuf
- 29 juin et 30 juin Fête patronale
- 30-juin Vide grenier organisé par les Pompiers
- 30-juin Vide grenier, marché artisanal



Salle polyvalente de Servance Ternuay
Salle polyvalente de Servance Melisey
Mairie de Melisey
Faucogney-et-La-Mer
Fresse
Melisey
Servance-Miellin
Malbouhans
Melisey
Fresse
St-Barthélemy



Les marchés

Tous les mercredis matin Marché
Tous les jeudis de 16h à 19h Marché de producteurs à la France Services



Melisey
Faucogney-et-La-Mer



TOUS RECEVEURS
TOUS CONCERNÉS
LE DON D'ORGANES
TOUS DONNEURS

**MILLE PAS AUX
1000 ETANGS**

**UN PAS DE PLUS POUR
LE DON D'ORGANES**



lesgreffessportifscomtois@gmail.com

**PARTENAIRE DU FESTIVAL
DE RANDONNEE**

21^e ÉDITION DU FESTIVAL DE RANDONNÉE
du 7 avril au 7 juillet 2024

MILLE PAS AUX 1000 ÉTANGS

Dimanche 7 avril : Faucogney-et-La-Mer
Dimanche 14 avril : Amage
Dimanche 28 avril : Servance
Dimanche 5 mai : Beulotte-Saint-Laurent
Mercredi 8 mai : Corravillers
Jeudi 9 mai : Raddon-et-Chapendu
Dimanche 12 mai : La Montagne
Dimanche 19 mai : Esmoulières
Dimanche 26 mai : La Rosière
Dimanche 2 juin : Belmont
Dimanche 9 juin : Ternuay
Samedi 15 juin : Saint-Bresson (semi-nocturne)
Dimanche 16 juin : Ecomagny
Dimanche 23 juin : Melisey
Dimanche 30 juin : La Bruyère
Dimanche 7 juillet : Miellin

**16
RANDOS
AU PROGRAMME !**



Un concours photos est organisé sur le thème
« Regards insolites aux 1000 Etangs »
dans le cadre des randonnées du Festival...
Photos à prendre au gré de vos balades.

Photo © Martine Grosnik, La Rosière

VIE ASSOCIATIVE

Neût' bé patois

Créée en 2013, l'association a fêté ses 10 ans cette année. Elle a pour but la sauvegarde du patois de la région des 1000 Étangs.



- Nous aussi jadis, on se déplaçait en motobique !

Actuellement, un important lexique est en cours de finalisation et verra très vraisemblablement le jour en 2024 si les finances de l'association le permettent.

Chaque année nous participons aux marchés de pays de Faucogney et à la fête du bois à Raddon (ou la fête du terroir à Chapendu) où nous proposons nos publications. Nous proposons aussi en novembre une veillée patoisante. Les veilleurs réunis à la salle des fêtes de St-Bresson écoutent, pendant environ 1 heure, des histoires en patois puis partagent le « r'sènyon ».

Avec le regretté Alain Baptizet nous avons participé à deux films documentaires :

- « **Retour au pays natal** » dans lequel nous intervenons en patois.

- « **Le patois fait de la résistance** » avec la participation d'autres patoisants.

Nous avons activement participé à d'autres actions, un peu longues à détailler ici (colloques avec d'autres associations patoisantes, interventions auprès des écoles ou garderies, animations au Musée de la Montagne, travaux pour le parc des Campagnes à Accolans, travaux avec des chercheurs en linguistique dont le CNRS, etc.)

È lè r'vouèyot' ou A la r'vouayot'

Le président Alain SEGUIN



On comprend mieux le patois après un verre "di vin" !



UNE QUINZAINE de locuteurs se réunit tous les mercredis à Raddon, dans une salle mise gracieusement à disposition par la mairie de la commune.

Bien conscients que cette « langue » va disparaître inéluctablement faute d'être parlée par les générations les plus jeunes, les membres s'investissent à en laisser une trace la plus complète en publiant des livrets (aujourd'hui ils sont au nombre de 7) comprenant des nombreuses histoires avec leurs traductions en français. Le patois étant une « langue » initialement, strictement orale, nous avons dû adapter une phonétique maison pour pouvoir l'écrire.

D'VAN LA CRACH'

S'éta dan lé meûman dè Nouè. Al' éta chu bor' la crach' kè Monsue l'Curie ava fâ dan l'égliz' di uiladj' kè lè p'tè Djeuza n'pouèya s'onpôtchie dè d'moura to la a la ravatie, a pu a la ravatie oncoua. Achti dans son ban, darie l'gran deûsie, al éta chu p'tè k'hun n'pouaya l'vor'.

Vouachi la Marie k'uin dir' èn' p'tèt' prièr'. La pe-r' vèy' fom', crayan k'al' éta tot' se-l' dan l'égliz, côza y Bon Due to fô. Al dija :

« Mon Due, fât' k'neûz ayin toudjou di pin a pu di vin »

Lè p'tè Djeuza, k'éta in pe mô drosie a pu k'ava to ontandu, a y è répondu a la vèy' fom' :

« L'pin a pu l'vin n'son pé po lé vèy' fom' man toua ».

La Marie, pé âj' di to, crayan k's'éta lè p'tè Jésus d'la crach k'ava côza, y di :

« Coj' tu p'tè bavar ! Ton pér' sâ me ké toua s'ka fô po lé vèy' fom' ».

DEVANT LA CRÈCHE

C'était dans les moments de Noël. Elle était si belle la crèche que monsieur le curé avait faite dans l'église du village que le petit Joseph ne pouvait s'empêcher de rester là, à la regarder et à la regarder encore. Assis dans son banc, derrière le grand dossier, il était si petit que personne ne pouvait le voir. Voici la Marie qui vient dire une petite prière. La pauvre vieille femme, croyant qu'elle était toute seule dans l'église, parlait au Bon Dieu à haute voix. Elle disait :

« Mon Dieu, faites que nous ayons toujours du pain et du vin ».

Le petit Joseph, qui était un peu mal élevé et qui avait tout entendu répondit à la vieille femme :

« Le pain et le vin ne sont pas pour les vieilles femmes comme toi ».

La Marie, pas contente du tout, croyant que c'était le petit Jésus de la crèche qui avait parlé, lui dit :

« Tais-toi, petit bauvard ! Ton père sait mieux ce qu'il faut pour les vieilles femmes que toi ».



- C'est quand même nous les plus beaux !

Aider les jeunes à s'investir dans l'environnement

avec Mickaël Tavares



MICKAËL TAVARES, de Saint-Barthélemy, est surtout connu des trailers, mais il est également fortement engagé auprès des jeunes pour les aider à comprendre leur environnement avec son association « SUMLEJANG » (sommets légendaires des 1000 Étangs). Cette association propose des manifestations sportives avec l'organisation de trails sur les 1000 Étangs, mais également culturelles.

« Dans ce cadre, le public visé, ce sont surtout les scolaires. Il s'agit de faire prendre conscience aux jeunes de la nécessité de conserver le patrimoine naturel qui les entoure, avec la flore, la faune. Les organisations sportives peuvent générer des bénéfices et une partie de ceux-ci ira vers les jeunes, **car demain ils seront porteurs de**

projets, d'activités, qui doivent être en accord avec l'environnement.

Nous avons fait une grosse opération au profit du Pôle éducatif du Mont de Vannes à Saint-Barthélemy en fournissant, non pas un chèque, mais tout le matériel nécessaire pour démarrer un potager à l'échelon des enfants. Et pour l'occasion montrer qu'on peut manger bien en faisant soi-même. Un autre projet est sur les rails en direction du collège des 1000 Étangs à Melisey. Celui d'une Classe à Horaires Aménagés Musique (CHAM) se fait jour sous l'impulsion du principal Rudy Cara. En 2024 un projet sportif de grande envergure et homologué par la Fédération française d'athlétisme (FFA) se déroulera sur le territoire avec course, concert et tout l'environnement. Cela

devrait permettre de dégager des bénéfices pour offrir des instruments de musique à cette CHAM », explique le trailer d'un naturel battant et optimiste.





- Vous n'avez pas vu Peter ? Je cherche Peter.



Recyclerie des 1000 Etangs

DEPUIS mai 2023, la Recyclerie des 1000 Etangs (portée par l'association des Amis des 1000 étangs - AMILLE) a déménagé de la salle des fêtes de Faucogney-et-la-mer à la Longine.

L'espace de vente est situé dans le préau de la mairie/école. Ce local ainsi que la cour sont généreusement mis à disposition par la commune de La Longine.

Les horaires d'ouverture de la recyclerie des 1000 Etangs sont les **1^{er} et 3^e samedis du mois, de 9h30 à 17h30.**

De nombreux vêtements, objets (et autres trouvailles) sont proposés à des prix raisonnables. Ils n'attendent plus que d'avoir "une nouvelle vie !".

Les dons peuvent être déposés lors des journées d'ouvertures ainsi qu'à d'autres moments de la semaine

(selon les informations données régulièrement sur les réseaux sociaux).

Depuis son ouverture à la Longine, l'association perpétue le lien avec les commerçants, associations et artistes locaux (buvette-repas de restaurateurs ou brasseurs locaux, jeux, ateliers, expositions etc.).

L'association est toujours à la recherche de plus de bénévoles. Les jours de ventes mais aussi pour trier, quelques fois nettoyer les objets et les installer en rayon.

Les jours de ventes et de bénévolats sont des temps forts en rencontre et en échange. Ils participent à créer du lien entre habitants des 1000 Etangs.

L'association espère vous retrouver nombreux lors de ces journées.

Contact :

amille@ecomail.fr

Sophie au 06 48 16 12 59

Francine au 06 82 86 41 74

Recyclerie :

3 place Carlos Dorget
(derrière la mairie/ancien préau)
à La Longine.

PAROLES DE PAPILLES

Ivan Lahore

Confiturier à Belfahy

IVAN, artisan confiturier depuis 12 ans est installé à Belfahy. Il est membre de la Fédération des Artisans Confituriers de France et travaille à l'ancienne, dans des bassines en cuivre par tournée de 4 kilos de fruits. Il propose plus de 80 variétés de confitures ; de la traditionnelle confiture de fraise ou d'abricot en passant par la myrtille sauvage, la clémentine de Corse ou la pêche de vigne, jusqu'aux assemblages très originaux comme la potion de sorcière, la confiture des amoureux ou encore la confiture du grimpeur. Il prépare également des gelées, sirops, biscuits et petits gâteaux et une large gamme de condiments tels que les ketchups, chutneys et gelées de vins pour accompagner les fromages.

En 2021, Ivan a repris le restaurant familial, *La Chevauchée* à Belfahy. Du mercredi au dimanche, il vous propose à travers des plats simples comme le poulet rôti et sa sauce aux cèpes et au Jura, le filet mignon flambé au Cognac ou le gigot au comté de redécouvrir la cuisine traditionnelle et familiale.

La Chevauchée, c'est aussi la tarte aux myrtilles sauvages. Depuis les années 1970, la tarte n'a pas changée ; toujours préparée à la demande et servie dès sa sortie du four, chaque tarte ne compte pas moins d'un kilo de myrtilles sauvages. Plusieurs tonnes de myrtilles sauvages sont utilisées chaque année, uniquement pour la tarte. La pâte non plus n'a pas changé, c'est toujours la recette que ma grand-mère a mise au point, spécialement pour la tarte aux myrtilles.

Venez le rencontrer, soyez gourmands !



Il ne faut pas moins de 400 myrtilles sauvages, 1 betterave sucrière et 6000 grains de blé à meuler (à peu près) pour une tarte !



Ivan LAHORE
CONFITURES DES 1000 ÉTANGS

18 rue du col des chevères - 70290 Belfahy

06 61 15 63 90

contact@confituresdes1000etangs.fr
www.auberge-lachevauchee.fr
www.confituresdes1000etangs.fr



Le groupe ABBA, en son temps, avait déjà rendu hommage à la friture de Fernando !

IL Y A une quinzaine d'années, Fernando Da Silva, a repris l'hôtel du Tourisme à Servance qui était éteint, privant le secteur d'un accueil évident. « À l'époque, je travaillais à Belfort, après de longues années en Suisse et j'étais amoureux de ce territoire des 1000 Étangs. Mais je trouvais dommage le manque de points de restauration et surtout de nuitées. Et je me suis lancé dans l'aventure en me donnant 3 ans pour relever ce challenge et démontrer la viabilité d'un tel établissement sur le secteur, car localement il y a des commerces de proximité, un tissu artisanal fort, des entreprises, c'est bien vivant et pour moi avec peu de concurrence. Et depuis ça marche. Il faut savoir s'adapter à la clientèle et je crois que c'est la condition numéro une » énonce Fernando.

C'est un restaurant traditionnel et les menus s'adaptent aux saisons, « avec les grenouilles au printemps et les plats d'hiver comme la choucroute, la tête de veau mais toujours à l'ancienne et

dans une ambiance familiale. Mais la spécialité, c'est la friture de carpe et toute l'année. Il y a aussi les soirées à thèmes, et karaoké avec les moules frites, les pizzas, le couscous ou les paëllas. Et aujourd'hui, je suis content d'être là sans faire beaucoup de bruit et avec les clients, j'en tire une certaine fierté d'avoir réussi ce challenge ».

L'Hôtel du Tourisme, c'est 90 places en salle, 50 en terrasse et 25 au bar. La salle de jeux est toujours très prisée et l'hôtel dispose de 12 chambres « toutes refaites à neuf durant la période Covid ».



Une excellente friture de carpe,

c'est chez Fernando à Servance

Ouverture

Du mardi au dimanche
de 9 h 30 à minuit.
Fermé le lundi.

Hôtel Restaurant Du Tourisme
40 av. Charles de Gaulle
70440 Servance

03 84 20 52 98



Le Jeu-Concours

La Com Com organise un jeu concours dont les réponses se trouvent dans le bulletin 1000infos HIVER 2023.

LES LOTS :

- 1^{er} lot : Un collier avec un pendentif opale offert par l'atelier CL OR à Malbouhans
- 2^e lot : Une sortie vélos gourmande d'une journée pour 2 pers. en VAE (Vélo à Assistance Electrique) accompagnée par un agent de l'Office de tourisme des 1000 Etangs avec la location des VAE
- 3^e lot : Un coffret de produits locaux d'une valeur de 50 € offert par O Mille Boissons à Melisey
- 4^e lot : Une location de VAE pour 2 pers. à la journée et un coffret de produits locaux
- 5^e lot : Un bon d'une valeur de 50 € offert par l'établissement Courroye à Corravillers
- 6^e lot : Une location de VAE pour 2 pers. à la demi-journée et un coffret de produits locaux
- 7^e lot : Un panier garni offert par le Fournil de Melisey et 2 repas offerts au marché de Pays par le comité des fêtes de Faucogney
- 8^e lot : Un soin visage Hydraclean offert par l'institut GUINOT à Melisey
- 9^e lot : Un repas pour deux personnes offert par le restaurant « chez Gaby » à Beulotte St- Laurent et 2 repas offerts au marché de Pays par le comité des fêtes de Faucogney
- 10^e lot : Un bon d'achat de 30 € offert par les volailles de Fresse et un lot de confitures offert par la confiture des 1000 Etangs à Belfahy



JEU CONCOURS CC 1000 ÉTANGS HIVER 2023

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Mail : _____ Tél. _____

Questions

1 : En quoi consiste la part variable de la redevance incitative ?

2 : Comment est considéré l'enfant dans le cadre d'une violence intrafamiliale ?

3 : Quel a été le thème des journées inter-centres proposé par le centre de Faucogney ?

4 : Qui finance le projet de territoire ?

5 : Quelle est l'enveloppe financière de Territoires d'Industrie?

6 : Combien de visiteurs sont passés dans nos offices de tourisme ?

Le coupon réponse est à retourner pour le 16 février 2024 au siège de la Communauté de Communes des 1000 Étangs, 14 place du marché 70270 Melisey
Un tirage au sort des bonnes réponses aura lieu le 22 février 2024.